

NAIROBI EVANGELICAL GRADUATE SCHOOL
OF THEOLOGY

MORO NOUN CLASSES

BY
ISRAEL YOHANNA ADELDONG
ANGELO

*A Linguistic Project Submitted To The Graduate School
in Partial Fulfillment of the Requirements for the
Degree of Master of Arts in Translation Studies*

JULY, 2008

THE
PL
8523
.A34
2008

**NAIROBI EVANGELICAL GRADUATE
SCHOOL OF THEOLOGY**


MORO NOUN CLASSES

**BY
ISRAEL YOHANNA ANGELO ADELONG**

**A Linguistic Project submitted to the Graduate School in
partial fulfillment of the requirement for the degree of
Master of Arts in Translation Studies**

Approved:

Supervisor:



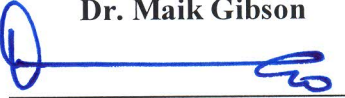
Dr. R. J. Carlson

Second Reader:



Dr. Maik Gibson

External Reader:



Prof. Okoth Okombo

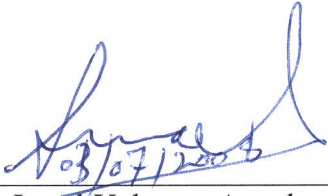

July, 2008

Student's Declaration

MORO NOUN CLASSES

I declare that this is my original work and has not submitted to any other College or University for academic credit.

The views presented herein are not necessarily those of the Nairobi Evangelical School of Theology or the Examiners

(Signed)  
Israel Yohanna Angelo Adeldong

July, 2008

ABSTRACT

Moro Noun Class is classified by a prefix system, in which the singular and plural prefixes of the nouns are the bases of classification. In this project I have attempted as a native speaker to do the work on my language for the first time, hoping that this first attempt will lead to more and further development on Moro language.

Chapter one includes the background information about people and the language. Chapter two is about noun classification. Chapter three deals with noun agreement with the verb and the cardinal number. Finally chapter four is a conclusion and suggestions for future work on the language.

TO

The glory of the Lord Jesus Christ my Savior, who made it possible and enabled me to undergo studies in translation.

My wife Siham and the children, who allowed me to study abroad in the time they needed my help and support.

The Moro Community, who will make use of this work.

ACKNOWLEDGEMENT

This work is a challenge to the writer who faced great challenge while studying linguistic departmental courses required by Translation Studies Department such as phonology, morphology and syntax, semantics, and pragmatics, which were offered during the academic year 2006/2007. The challenge arose a great interest, which is the base of this linguistic project. The interest was strengthened when the writer discovered that his language is very rich and can be developed; yet there is very little work done on the language by missionaries. This interest was strongly felt due to the difficulties the writer encountered in doing the assignments. Further more the writer was encouraged by his professor Dr. R.J. Carlson who continuously challenged and encouraged the translation students class saying, “You can do a PhD on your language.”

The act of thanking people is not enough to express the heartfelt gratitude and thanks for the assistance, guidance, and contribution from God through others, who served and helped you to achieve your aim in life. Therefore being one of those who have been helped by God and others, I would like to express my deep and heart felt gratitude to the following:

- To God who sustained my life and provided for my financial needs.
- To my church denomination, the Sudanese Church of Christ (SCOC) for recommending me to study at NEGST.
- To NEGST Board for approving and granting me opportunity to study at NEGST.
- To my lecturers in Translation Department and other departments who taught,

encouraged, and helped me to learn and be equipped in linguistic and translation skills. May God bless and reward them all.

- To Mr. Colin Seadon who assisted me to study at NEGST.
- To my wife Siham, and the Children, Mario, Murad, Matthew, Mubarak, Mercy, and Martha, for their patients, love, and encouragement. Without their encouragement my mind would have not find rest while being away from them.
- Finally to Rev. Keith and Mrs. Betty Black for their significant work on Moro language and the translation of the Moro New Testament.

To all my thanks and gratitude are the only words available to me to express my joy and praise God for his faithfulness.

TABLE OF CONTENTS

ABSTRACT	iv
ACKNOWLEDGEMENT	vi
CHAPTER ONE INTRODUCTION.....	1
1.1. Statement of the Topic.....	1
1.2. Background Information	2
1.2.1. The People: Moro Speakers.....	2
1.2.2. The Language	2
1.2.3. Previous Works on the Language.....	3
1.2.4. Socio-Linguistic Information.....	4
1.2.5. Typology	4
1.2.6. Phonology and Orthography.....	4
1.2.7. Morphology	6
1. 3. Source of Data	7
CHAPTER TWO NOUN CLASSES	8
2.1. Moro Nouns.....	8
2.2. Classification of Moro Nouns	8
2.3. Noun Class Syncretism in the Moro Language.....	11
CHAPTER THREE AGREEMENT WITHIN THE NOUN PHRASE.....	25
3.1 Modifiers	26
3.1.1. Demonstratives	26

3.1.2. Moro Numerals	29
3.1.3 Moro Adjectives	32
3.1.4 Moro Interrogatives	34
3.1.5. Moro Quantifiers	37
3.1.6. Moro Possessives.....	38
3.2 Subject Agreement with the Verb	40
3.3 Moro Pronouns	43
3.3.1. Moro Anaphoric Pronoun Beyond Clause Boundary	45
3.3.2 Relative Pronouns in Relative Clause.....	47
CHAPTER FOUR CONCLUSION.....	50
REFERENCES	52

ABBREVIATIONS LIST

ADJ	Adjective
AGR	Agreement
AN	Animate
CV	consonant /vowel
EXCL	Exclusive
FUT	Future
HAB	Habitual
INC	Inclusive
INTER	Interrogative
N	noun
NEGST	Nairobi Evangelical Graduate School of Theology
UN ASP.	Un aspirated
PAST	Past tense
PL	Plural
PLOS	Plosives
PREF	prefix
SG	singular
SUB	Subject
V	Verb
VC	vowel/consonant
VD	voiced
VL	voiceless

LIST OF TABLES AND DIAGRAMS

Table 1.1 Moro consonants	5
Table 1.2 Moro vowels.....	5
Table 2.1 Moro noun and word prefixes	9
Table 2.2 The main noun class pairs (adapted from Gibbard 2007)	10
Table 2.3 The main unpaired classes (adapted from Gibbard, 2007).....	10
Figure 2.1 Concord Consonant Class Pairings (adopted from Gibbard 2007).....	13
Table 2.4 Comparison table of noun classifications.....	14
Table 3.1 Moro demonstratives (determiners)	26
Table 3.2 Moro demonstratives of main genders	27
Table 3.4 Plural examples	29
Table 3.5 Moro cardinal numerals.....	30
Table 3.6 Moro cardinal numbers one, two, and three	30
Table 3.7 Cardinal examples	31
Table 3.8 Moro forms of the adjective –oṛəra ‘big’	32
Table 3.9 Moro adjective examples.....	33
Table 3.10 Single-class genders adjectives	33
Table 3.11 Single-class gender adjective examples	34
Table 3.12 Moro interrogatives	34
Table 3.13 Moro interrogative gāṅga ‘which’ forms	35
Table 3.14 Interrogative gāṅga ‘which’ examples	36

Table 3.15 Single- class genders interrogative <i>gan</i> (which).....	36
Table 3.16 Moro quantifiers	37
Table 3.17 Quantifier examples with main gender.....	37
Table 3.18 Single- class gender for quantifiers	38
Table 3.19 Moro possessives.....	38
Table 3.20 Moro possessive examples	40
Table 3.21 Subject-verb agreement	41
Table 3.22 Single-class gender (subject-verb agreement) example	41
Table 3.23 Subject-verb agreement plural examples.....	42
Table 3.24 Main pronouns.....	44
Table 3.25 Single-class genders pronouns	45
Table 3.26 Single- class gender anaphoric pronoun- verb agreement examples.....	45
Table 3.27 Moro singular anaphoric pronouns examples.....	46
Table 3.28 Moro plural anaphoric pronouns examples	47
Table 3.29 Demonstratives in relative pronoun / <i>igi</i> / ‘which’ with main noun classes (singular/plural)	48
Table 3.30 Demonstratives in the relative pronoun / <i>igi</i> / ‘which’ with the main unpaired (mass) noun class.....	48
Table 3.31 Single-class gender of relative pronoun / <i>igi</i> / ‘which’ examples	48
Table 3.32 Relative pronoun / <i>igi</i> / ‘which’ examples	49

